



ÉCHOS

BIDART

En Mars, direction Planète Philo !

Venez donc profiter d'un temps d'échange et de jeu autour d'un verre avec la Ludothèque de la Côte basque, Ludo 64. Mercredis 6 et 13 mars à 14h30 à la Bibliothèque municipale : « Ateliers Philo en Jeu » : réflexions et création de jeux pour les grands et les plus jeunes à partir de 6 ans, sur inscription.

Vendredi 22 mars à 18h30 et mardi 26 mars à 14h30 : « Cafés Philo en Jeu » à la Galerie Pili Taffernaberry. Entrée libre.

BIARRITZ

Malandain Ballet-Biarritz et « Regards Croisés » Begirada gurutzatuak

Le Laboratoire de recherche chorégraphique

Un gigot : 45 eusko !

BIARRITZ/MIARRITZE - « Hemen, euskoa erabiltzen dugu » ; ici, nous acceptons l'eusko. Cet autocollant figure parmi les autres sur la devanture de la boutique « Chez Stéphane » au 140 de l'Avenue Kennedy. Notre boucher est, pour l'instant, l'un des rares commerçants biarrots à faire des transactions en eusko. Il faut dire que la monnaie locale est toute fraîche...

EGUN on ! Car lorsque l'on s'engage à faire commerce avec l'eusko, on s'applique également à en respecter la charte, à commencer par la pratique, même modeste, de l'euskera. Et puis, pour Stéphane Nabarte, bascophone, c'est un plaisir : « Mes habitués viennent et ne parlent qu'en basque, oui, des Biarrots ! » Et en dehors des fidèles clients, il y a ceux qui viennent car ils ont repéré la boucherie dans l'annuaire d'Euskal Moneta. « J'ai toujours travaillé avec les produits locaux, les fermiers du coin ; mais, à présent, je vais regarder quels prestataires sont partenaires d'Euskal Moneta. Le but c'est de payer mes fournisseurs en eusko ! »

Par son adhésion à Euskal Moneta et au réseau de l'eusko, Stéphane



Stéphane Nabarte milite pour l'eusko

© F.B.

s'est engagé pour la relocalisation de l'économie et les dynamiques locales, pour la promotion de la langue basque, pour la solidarité entre commerces, entreprises, associations et producteurs locaux ainsi que pour des pratiques plus

sociales et plus écologiques.

Le principe démarre « et puis, si ça prend bien, Herrikoa réinvestira dans des projets basques. Parfois, les banques ne suivent pas... C'est bon d'avoir une aide locale spécifique ! Quand on va changer des euros en eusko, 3% sont reversés à l'association de son choix ». Les fonds collectés sont placés sur un compte solidaire à travers Herrikoa, fonds d'investissement territorial, partenaire d'Euskal Moneta.

1, 2, 5, 10, 20 eusko, en billets « cartes postales » de toutes les provinces. Stéphane peut aussi rendre la monnaie en euro, puisqu'il y a une parfaite équivalence.

► Florence Barucq

villesvillages@lasemainedupaysbasque.fr